

**FORMULARIO ABREVIADO VA (VISUAL ARTS)
FORM VA—SHORT
PARA OBRAS PICTÓRICAS, GRÁFICAS O ESCULPIDAS
Instrucciones en Español**

Use Este Formulario si:

- 1 Ud. es el único autor y dueño de los Derechos de Autor de esta obra, y
- 2 La obra no fue hecha como trabajo por contrato de servicios, y
- 3 La obra es completamente nueva (no contiene una cantidad significativo de material previamente publicado o registrado o que este en el dominio público).

Si cualquiera de los anteriores no corresponde, Ud. deberá llenar el Formulario Estándar VA.

NOTA: El Formulario Abreviado VA no es apropiado para un autor anónimo que no desee revelar su identidad.

Cómo Llenar El Formulario Abreviado VA:

- Imprima o escriba en tinta negra.
- Sea claro y legible. (Su certificado de registro será copiado de la información aquí entregada.)
- Entregue **sólo** la información solicitada.

NOTA: Puede usar una “Hoja de Continuación” (Continuation Sheet) (*Form___/CON*), para enumerar títulos de una colección. En esta hoja complete el espacio A e incluya el listado bajo el Espacio C en la parte de atrás de la página. El Espacio B no se usa en formularios Abreviados.

1. Título de esta Obra

Tiene que dar un título a la obra creada. Si desea no hacerlo debe escribir “UNTITLED” (Sin Título). Si está registrando una colección no-publicada, escribe el título de la colección con el cual Ud. desea que quede registrada en nuestros archivos (por ejemplo: “Joyas por Josefina, Volúmen 1995”). Título Alternativo: si la obra es conocida por dos títulos, también nos puede dar el segundo título. Si la obra ha sido publicada como parte de una obra mayor (incluyendo una publicación periódica), dénos el título de esa obra mayor, adicionalmente al título de su contribución.

2. Nombre y Dirección del Autor y del dueño de los Derechos:

Escriba su nombre y dirección postal. Puede incluirnos su pseudónimo seguido de “pseud”. Así mismo, denos su nacionalidad o en el país en que esta domiciliado (*i.e.*, residencia permanente).

Agradeceremos incluya un teléfono de contacto para el día, su fax y dirección electrónica, si tiene.

3. Año de Creación

Escriba el último año en que completó la obra que esta registrando en este momento. Una obra se considera “creada” cuando esta se “fija” en un medio tangible. Ejemplos: dibujado en un papel, modelado en arcilla, almacenado en un computador.

4. Publicación

Si el trabajo ha sido publicado (*i.e.*, si copias han sido distribuidas al público), denos la fecha completa de publicación (mes, día y año), y el país en el cual se realizó la primera publicación.

5. Tipos de Paternidad de esta Obra

Llene el (los) casillero(s) correspondientes a los tipos de autoría de la obra que nos esta enviando junto a el formulario. Por ejemplo, si esta solicitando registro para ilustraciones a las que aún no les ha agregado una historia (texto), marque sólo el casillero correspondiente a “obra de arte en 2-dimensiones.”

6. Firma del Autor

Firme el Formulario en tinta negra y seleccione el casillero pertinente. La persona que firma el Formulario debe ser el autor o bien la su agente autorizado.

7. Persona de Contacto para derechos y permisos

Llenar este espacio es opcional. Ud. puede escribir el nombre y dirección de la persona u organización a contactar para obtener permiso para usar la obra.

También nos puede dar su teléfono, fax, o casilla electrónica (“email”).

8. Certificación será enviada por correo

Es obligatorio llenar este espacio. Su certificado de registro será enviado a su dirección en un sobre con ventanilla. Así mismo, si la Oficina de Derechos de Autor necesita contactarlo, escribiremos a esta dirección.

9. Cuenta de Depósito:

Complete este casillero sólo si actualmente mantiene una Cuenta de Depósito en la Oficina de Derechos de Autor.

Qué debe enviar junto al presente formulario

- Un cheque o giro postal (money order)*, a nombre de “Register of Copyrights,” y
- Una o dos Copias de la obra, o material identificador que pueden ser fotografías o dibujos que muestren la obra. Revise la Tabla (a su derecha) para los requerimientos de la mayoría de las obras.

NOTA: Solicite la **Circular 40a** para mayor información sobre los requerimientos de depósito para otras obras. Las copias enviadas pasan a ser propiedad del Gobierno de los Estados Unidos.

Envíe todo junto por correo (**formulario lleno, copia o copias de la obra y monto de dinero**), en un mismo paquete a: Library of Congress, Copyright Office, 101 Independence Avenue S.E., Washington, DC 20559-6000

¿Preguntas?

Llame a (202) 707-300 [TTY: (202) 707-6737] entre 8:30 a.m. y 5:00 p.m.hora del este, Lunes a Viernes. Para obtener Formularios y/o Circulares con Información, llame al (202) 707-9100 24 horas al día, los 7 días de la semana, o bien bájelos de Internet en: www.copyright.gov

Si Ud. desea registrar:

Una obra de arte de dos dimensiones en un libro, mapa, lámina, o grabado

*** Nota: Las cuotas puedan cambiar. Por favor escriba a la Oficina de Copyright, consulte el sitio de web en: www.copyright.gov/espanol, o llame al (202) 707-3000 para la información más reciente.**

Y la obra está publicada o sin-publicar envíenos:

a. y la obra está sin-publicar, envíenos

una copia completa o material que la identifique.

b. y la obra está publicada, envíenos

dos copias de la mejor edición publicada

Si Ud. desea registrar:

escultura de tres dimensiones,

obra de arte en dos dimensiones agregadas a una polera o camiseta

Y la obra está publicada o sin-publicar envíenos:

a. y la obra está sin-publicar, envíenos

material que la identifique

b. y la obra está publicada, envíenos

material que la identifique

Si Ud. desea registrar:

un(a) tarjeta de felicitación, estampado, grabado comercial o rótulo, tela, papel mural

Y la obra está publicada o sin-publicar envíenos:

a. y la obra está sin-publicar, envíenos

una copia completa o material que la identifique

b. y la obra está publicada, envíenos

una copia de la mejor edición publicada

Acta sobre el Derecho a la Privacidad de 1974 (PL93-579)

La autoridad para requerir esta información esta expresada en el titulo 17, *U.S.C.* sección 409 y 410. No obstante, la entrega de esta información es voluntaria, sin embargo, si la información solicitada no se da podría ser necesario dilatar o rechazar el registro que Ud. solicita, pudiendo Ud. perder los derechos, beneficios y/o regalías estipulados en la ley (capítulos 4 y 5 título 17, *U.S.C.*). El uso principal de la información solicitada será para formar y mantener un Registro Público como también para ser revisada en conformidad con los requisitos del código de Derecho de Autor.

Otro usos incluyen inspección pública y fotocopia, preparación de índices públicos, preparación de catálogos públicos de Derechos de Autor, y la organización de informes de búsquedas a pedido.

NOTA: No se incluirá ninguna otra salvedad relacionada con este formulario. Agradeceremos tome nota de este aviso y refiérase a el si nos comunicamos con Ud. sobre el formulario que ha llenado.

C Instructions for Short Form VA

For pictorial, graphic, and sculptural works

USE THIS FORM IF—

1. You are the *only* author and copyright owner of this work, *and*
2. The work was *not* made for hire, *and*
3. The work is completely new (does not contain a substantial amount of material that has been previously published or registered or is in the public domain).

If any of the above does not apply, you must use standard Form VA.

NOTE: Short Form VA is not appropriate for an anonymous author who does not wish to reveal his or her identity.

HOW TO COMPLETE SHORT FORM VA

- Type or print in black ink.
- Be clear and legible. (Your certificate of registration will be copied from your form.)
- Give only the information requested.

Note: You may use a continuation sheet (Form ___/CON) to list individual titles in a collection. Complete Space A and list the individual titles under Space C on the back page. Space B is not applicable to short forms.

1 Title of This Work

You must give a title. If there is no title, state “UNTITLED.” If you are registering an unpublished collection, give the collection title you want to appear in our records (for example: “Jewelry by Josephine, 1995 Volume”). Alternative title: If the work is known by two titles, you also may give the second title. If the work has been published as part of a larger work (including a periodical), give the title of that larger work instead of an alternative title, in addition to the title of the contribution.

2 Name and Address of Author and Owner of the Copyright

Give your name and mailing address. You may include your pseudonym followed by “pseud.” Also, give the nation of which you are a citizen or where you have your domicile (i.e., permanent residence).

Give daytime phone and fax numbers and email address, if available.

3 Year of Creation

Give the latest year in which you completed the work you are registering at this time. A work is “created” when it is “fixed” in a tangible form. Examples: drawn on paper, molded in clay, stored in a computer.

4 Publication

If the work has been published (i.e., if copies have been distributed to the public), give the complete date of publication (month, day, and year) and the nation where the publication first took place.

5 Type of Authorship in This Work

Check the box or boxes that describe your authorship in the material you are sending. For example, if you are registering illustrations but have not written the story yet, check only the box for “2-dimensional artwork.”

6 Signature of Author

Sign the application in black ink and check the appropriate box. The person signing the application should be the author or his/her authorized agent.

7 Person to Contact for Rights/Permissions

This space is optional. You may give the name and address of the person or organization to contact for permission to use the work. You may also provide phone, fax, or email information.

8 Certificate Will Be Mailed

This space must be completed. Your certificate of registration will be mailed in a window envelope to this address. Also, if the Copyright Office needs to contact you, we will write to this address.

9 Deposit Account

Complete this space only if you currently maintain a deposit account in the Copyright Office.

MAIL WITH THE FORM

- The filing fee in the form of a check or money order (*no cash*) payable to *Register of Copyrights*. (Copyright Office fees are subject to change. For current fees, check the Copyright Office website at www.copyright.gov, write the Copyright Office, or call (202) 707-3000.) — *and*
- One or two copies of the work or identifying material consisting of photographs or drawings showing the work. See table (right) for requirements for most works. **Note:** Request Circular 40a for information about the requirements for other works. Copies submitted become the property of the U.S. Government.

Mail everything (application form, copy or copies, and fee) in *one package* to:

Library of Congress
Copyright Office
101 Independence Avenue SE
Washington, DC 20559-6000

Questions? Call (202) 707-3000 [TTY: (202) 707-6737] between 8:30 a.m. and 5:00 p.m. eastern time, Monday through Friday except federal holidays. For forms and informational circulars, call (202) 707-9100 24 hours a day, 7 days a week, or download them from the Copyright Office website at www.copyright.gov.

If you are registering:	And the work is <i>unpublished/published</i> send:
<ul style="list-style-type: none"> • 2-dimensional artwork in a book, map, poster, or print 	<ol style="list-style-type: none"> And the work is <i>unpublished</i>, send one complete copy or identifying material And the work is <i>published</i>, send two copies of the best published edition
<ul style="list-style-type: none"> • 3-dimensional sculpture, • 2-dimensional artwork applied to a T-shirt 	<ol style="list-style-type: none"> And the work is <i>unpublished</i>, send identifying material And the work is <i>published</i>, send identifying material
<ul style="list-style-type: none"> • a greeting card, pattern, commercial print or label, fabric, wallpaper 	<ol style="list-style-type: none"> And the work is <i>unpublished</i>, send one complete copy or identifying material And the work is <i>published</i>, send one copy of the best published edition

PRIVACY ACT ADVISORY STATEMENT Required by the Privacy Act of 1974 (P.L. 93-579)

The authority for requesting this information is title 17 USC, secs. 409 and 410. Furnishing the requested information is voluntary. But if the information is not furnished, it may be necessary to delay or refuse registration and you may not be entitled to certain relief, remedies, and benefits provided in chapters 4 and 5 of title 17 USC.

The principal uses of the requested information are the establishment and maintenance of a public record and the examination of the application for compliance with the registration requirements of the copyright law.

Other routine uses include public inspection and copying, preparation of public indexes, preparation of public catalogs of copyright registrations, and preparation of search reports upon request.

NOTE: No other advisory statement will be given in connection with this application. Please keep this statement and refer to it if we communicate with you regarding this application.

Copyright Office fees are subject to change. For current fees, check the Copyright Office website at www.copyright.gov, write the Copyright Office, or call (202) 707-3000.

REGISTRATION NUMBER

VA VAU
Effective Date of Registration

Application Received

Deposit Received
One Two

Fee Received

Examined By

Correspondence

TYPE OR PRINT IN BLACK INK. DO NOT WRITE ABOVE THIS LINE.

Title of This Work:	1	
Alternative title or title of larger work in which this work was published:		
Name and Address of Author and Owner of the Copyright:	2	
Nationality or domicile: Phone, fax, and email:		Phone () Fax () Email
Year of Creation:	3	
If work has been published, Date and Nation of Publication:	4	a. Date _____ (Month, day, and year all required) Month Day Year b. Nation
Type of Authorship in This Work:	5	<input type="checkbox"/> 3-Dimensional sculpture <input type="checkbox"/> Photograph <input type="checkbox"/> Map <input type="checkbox"/> 2-Dimensional artwork <input type="checkbox"/> Jewelry design <input type="checkbox"/> Text <input type="checkbox"/> Technical drawing
Check all that this author created.		
Signature:	6	<i>I certify that the statements made by me in this application are correct to the best of my knowledge.*</i> Check one: <input type="checkbox"/> Author <input type="checkbox"/> Authorized agent X _____
Registration cannot be completed without a signature.		
Name and Address of Person to Contact for Rights and Permissions:	7	<input type="checkbox"/> Check here if same as #2 above. Phone () Fax () Email
Phone, fax, and email:		

OPTIONAL

8

Certificate will be mailed in window envelope to this address:

Name ▼
Number/Street/Apt ▼
City/State/ZIP ▼

Complete this space only if you currently hold a Deposit Account in the Copyright Office.

9

Deposit Account # _____
 Name _____

DO NOT WRITE HERE Page 1 of _____ pages

*17 USC §506(e): Any person who knowingly makes a false representation of a material fact in the application for copyright registration provided for by section 409, or in any written statement filed in connection with the application, shall be fined not more than \$2,500.